



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE  
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE  
D'HUDSON TENUE AU CENTRE  
COMMUNAUTAIRE STEPHEN F. SHAAR, 394  
MAIN, LE 24 FÉVRIER 2026 À 19H00, À  
LAQUELLE ASSISTAIENT :**

La mairesse / *The Mayor*:  
Les conseillers / *Councillors*:

**MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF  
THE TOWN OF HUDSON COUNCIL, HELD AT  
THE STEPHEN F. SHAAR COMMUNITY  
CENTRE, 394 MAIN, ON FEBRUARY 24<sup>th</sup>,  
2026, AT 7:00 PM. AT WHICH WERE  
PRESENT:**

Chloe Hutchison  
Robert Johnson  
*District 1, Como*  
Matthew Stenberg  
*District 2, Hudson Est / Eastern Hudson*  
Reid Thompson  
*District 4, Fairhaven*  
Mark Gray  
*District 5, Heights Est / Eastern Heights*  
Daren Legault  
*District 6, Ouest / West End*

Formant le conseil au complet / *Forming the entire Council*

Également présents/*Also present*:

Vanessa Roach, *Directrice générale / Director  
General*  
Renée Huneault, *Greffière adjointe / Assistant Town  
Clerk*

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, la mairesse se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C19) en s'abstenant de voter.

Unless otherwise indicated in these minutes, the Mayor always avails herself of her privilege provided for in Section 328 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, Chapter C-19) by abstaining from voting.

**OUVERTURE DE LA SÉANCE – 19h00**

**CALL TO ORDER – 7:00 PM**

**1. MOT DE LA MAIRESSE**

**1. WORD FROM THE MAYOR**

 Résolution R2026-02-32

**1.1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**1.1. ADOPTION OF THE AGENDA**

Bien que l'assemblée soit tenue en présentiel, le public a le choix de participer en personne ou via vidéoconférence lors des périodes de questions ;

While the assembly is held in person, the public has the choice of participating in person or via teleconference during question periods;

QUE l'item 10.1 Adoption - Règlement 770.1-2026 visant à modifier le règlement 770-2024 sur l'utilisation du parc nature et de la plage Sandy Beach soit retiré de l'ordre du jour.

THAT item 10.1 By-Law 770.1-2026 amending By-Law 770-2024 on the use of Sandy Beach nature park and beach – Adoption be removed from the agenda.

**Il est proposé par Reid Thompson  
Appuyé par Robert Johnson**

**It is moved by Reid Thompson  
Seconded by Robert Johnson**

QUE l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil du 24 février 2026 soit adopté, tel que modifié.

THAT the agenda of the regular Council meeting of February 24<sup>th</sup>, 2026, be and is hereby adopted as modified.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**2. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**

**2. CONFIRMATION OF MINUTES**

 Résolution R2026-02-33

**2.1 Adoption des procès-verbaux**

**2.1 Confirmation of minutes**



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

CONSIDÉRANT QUE le Conseil a vérifié le procès-verbal de la séance ordinaire du 27 janvier 2026;

WHEREAS Council has reviewed the minutes of the January 27<sup>th</sup>, 2026, regular meeting;

**Il est proposé par Reid Thompson  
Appuyé par Matthew Stenberg**

**It is moved by Reid Thompson  
Seconded by Matthew Stenberg**

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 27 janvier 2026 soit approuvé par les présentes, tel que soumis.

THAT the minutes of the Council meeting held on January 27<sup>th</sup>, 2026, be, and are hereby approved, as submitted.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS**

**FIRST QUESTION PERIOD**

**3. URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

**3. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT**



Résolution R2026-02-34

**3.1 Approbation des PIIA – Février 2026**

**3.1 SPAIP approval - February 2026**

*Le conseiller Mark Gray a un intérêt dans la question et il doit se récuser de la présente résolution à 19h20.*

*Councilor Mark Gray has an interest in the matter and issue and must recuse himself from this resolution at 7:20 P.M.*

CONSIDÉRANT QUE des demandes de permis de construction ou de certificat d'autorisation assujettis au règlement numéro 571 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) ont été reçues ;

WHEREAS building permits or certificate of authorization requests subject to By-Law 571 concerning Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP) have been received;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* et l'article 217 du règlement numéro 571, le conseil municipal doit, à la suite de la réception de la recommandation du comité consultatif d'urbanisme (CCU), approuver les demandes de PIIA par résolution, s'il est de l'avis qu'ils rencontrent les objectifs et les critères énoncés au règlement ou les désapprouvent dans le cas contraire ;

WHEREAS in accordance with the *Act Respecting Land Use Planning and Development* and Section 217 of By-Law number 571, the Town Council must, following receipt of the recommendation of the Town Planning Advisory Committee (TPAC), approve the SPAIP requests by resolution, if it is of the opinion that they meet the objectives and criteria set out in the by-law, or disapprove them otherwise;

CONSIDÉRANT QUE les demandes ont été analysées par le CCU lors de la rencontre du 3 février 2026;

WHEREAS that the requests were reviewed by the Town Planning Advisory Committee at the meeting held on February 3<sup>rd</sup>, 2026;

**Il est proposé par Matthew Stenberg  
Appuyé par Reid Thompson**

**It is moved by Matthew Stenberg  
Seconded by Reid Thompson**

D'APPROUVER le PIIA relatif aux demandes suivantes :

TO APPROVE the SPAIP of the following projects:

| Immeuble visée par la demande /<br>Immovable subject by the application | Type de demande /<br>Type of request  | Recommandation du CCU /<br>Recommendation of TPAC   |
|---|---|---|
| 454 Lakeview (lot 1 833 004)  | Agrandissement   Addition   | Approbation à l'unanimité  <br>Unanimous approval   |
| 69 Selkirk (lot 1 833 127)  | Agrandissement d'un bâtiment<br>accessoire   Addition to an<br>accessory building | Approbation à la majorité  <br>Approval by majority |

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**CARRIED UNANIMOUSLY**



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

*Le conseiller Mark Gray reprend son siège à 19h21.*

*The Councillor Mark Gray returns to his seat at 7:21 P.M.*



Résolution R2026-02-35

**3.2 2 Royalview – PIIA Nouvelle construction unifamiliale isolée**

CONSIDÉRANT QU'une demande de permis a été reçue pour une nouvelle construction unifamiliale isolée sur le lot 6 387 313 du cadastre du Québec (2 Royalview) ;

CONSIDÉRANT QUE le règlement no. 571 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) indique des objectifs et critères à respecter pour une demande de ce type ;

CONSIDÉRANT QUE le Comité consultatif d'urbanisme a traité ce dossier lors de la rencontre du 3 février 2026 ;

CONSIDÉRANT la recommandation majoritaire du comité consultatif d'urbanisme de refuser le PIIA relatif à la demande de permis ;

CONSIDÉRANT QUE l'objectif de localiser les bâtiments de façon efficiente n'est pas respecté parce que le critère d'évaluation visant à démontrer, par une caractérisation naturelle du site, que le choix de la localisation du projet est celui qui a le plus faible impact environnemental dans la zone n'est pas rempli ;

CONSIDÉRANT QUE l'objectif de localiser les bâtiments de façon efficiente n'est pas respecté parce que le critère d'évaluation visant à s'assurer que l'implantation des bâtiments minimise les impacts visuels et préserve une certaine intimité entre les différents bâtiments n'est pas rempli ;

CONSIDÉRANT QUE l'objectif de permettre la création d'un secteur résidentiel unique de grande qualité n'est pas respecté parce que le critère d'évaluation visant à éviter les grands murs uniformes, en proposant des ruptures dans les plans des différentes façades et par l'ajout d'éléments architecturaux en retrait ou en saillie n'est pas rempli ;

**Il est proposé par Matthew Stenberg  
Appuyé par Reid Thompson**

DE REFUSER le PIIA relatif à la demande de permis sur le lot 6 387 313 du cadastre du Québec (2 Royalview).

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**3.2 2 Royalview - SPAIP New detached single-family construction**

WHEREAS a permit request was received for a new detached single-family construction on lot 6 387 313 of the cadastre of Quebec (2 Royalview);

WHEREAS By-Law no. 571 concerning Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP) indicates objectives and criteria to fulfill for this type of permit application;

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee studied the request during the meeting held on February 3<sup>rd</sup>, 2026;

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee's recommendation by majority to refuse the SPAIP in support of the permit request;

WHEREAS the objective to locate buildings efficiently is not respected because the criterion aiming to perform a natural site characterization to demonstrate how the chosen project location presents the lowest potential environmental impact for the area is not fulfilled;

WHEREAS the objective to locate buildings efficiently is not respected because the criterion aiming to make sure building locations preserve the site's natural characteristics while minimizing the loss of on-site plant coverage and mature trees is not fulfilled;

WHEREAS the objective to allow for the creation of a unique, high-quality residential sector is not respected because the criterion aiming to avoid large, uniform walls using divisions in the various façade plans, and by inseting or projecting architectural components is not fulfilled;

**It is moved by Matthew Stenberg  
Seconded by Reid Thompson**

TO REFUSE the SPAIP of the permit request on lot 6 387 313 of the cadastre of Quebec (2 Royalview).

**CARRIED UNANIMOUSLY**



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*



Résolution R2026-02-36

**3.3 714 Main – PIIA Travaux de rénovations majeures**

CONSIDÉRANT QU'une demande de permis a été reçue pour des travaux de rénovations majeures sur le lot 3 177 497 du cadastre du Québec (714 Main) ;

CONSIDÉRANT QUE le règlement no. 571 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) indique des objectifs et critères à respecter pour une demande de ce type ;

CONSIDÉRANT QUE le Comité consultatif d'urbanisme a traité ce dossier lors de la rencontre du 3 février 2026 ;

CONSIDÉRANT la recommandation unanime du comité consultatif d'urbanisme de refuser le PIIA relatif à la demande de permis ;

CONSIDÉRANT QUE l'objectif de préserver l'architecture des bâtiments et le caractère champêtre des espaces extérieurs le long de la rue Main n'est pas respecté parce que le critère d'évaluation visant à assurer que les matériaux de revêtement extérieur cadrent bien avec l'architecture du bâtiment et que leur nombre soit réduit au minimum n'est pas rempli ;

**Il est proposé par Matthew Stenberg  
Appuyé par Reid Thompson**

DE REFUSER le PIIA relatif à la demande de permis sur le lot 3 177 497 du cadastre du Québec (714 Main).

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**



Résolution R2026-02-37

**3.4 56 Beach – PIIA Enseigne sur structure**

CONSIDÉRANT QU'une demande de certificat d'autorisation a été reçue pour une enseigne sur le lot 1 833 346 du cadastre du Québec (56 Beach) ;

CONSIDÉRANT QUE le règlement no. 571 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) indique des objectifs et critères à respecter pour une demande de ce type ;

CONSIDÉRANT QUE le Comité consultatif d'urbanisme a traité ce dossier lors de la rencontre du 3 février 2026 ;

CONSIDÉRANT la recommandation unanime du comité consultatif d'urbanisme de refuser le PIIA relatif à la demande de permis ;

CONSIDÉRANT QUE l'objectif que l'enseigne doit s'intégrer harmonieusement au bâtiment et être

**3.3 714 Main – SPAIP Major renovation works**

WHEREAS a permit request was received for major renovation works on lot 3 177 497 of the cadastre of Quebec (714 Main);

WHEREAS By-Law no. 571 concerning Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP) indicates objectives and criteria to fulfill for this type of permit application;

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee studied the request during the meeting held on February 3<sup>rd</sup>, 2026;

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee's unanimous recommendation to refuse the SPAIP in support of the permit request;

WHEREAS the objective to preserve the architecture of the buildings and the rural character of outdoor spaces along Main Road is not respected because the criterion aiming to ensure that exterior finish materials are in harmony with the architecture of the building and that their number be reduced to a minimum is not fulfilled;

**It is moved by Matthew Stenberg  
Seconded by Reid Thompson**

TO REFUSE the SPAIP of the permit request on lot 3 177 497 of the cadastre of Quebec (714 Main).

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**3.4 56 Beach – SPAIP Sign on a post**

WHEREAS a certificate of authorization request was received for a sign on lot 1 833 346 of the cadastre of Quebec (56 Beach);

WHEREAS By-Law no. 571 concerning Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP) indicates objectives and criteria to fulfill for this type of permit application;

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee studied the request during the meeting held on February 3<sup>rd</sup>, 2026;

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee's unanimous recommendation to refuse the SPAIP in support of the permit request;

WHEREAS the objective to properly locate the signage while ensuring its harmonious integration



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

localisée de manière appropriée n'est pas respecté parce que le critère d'évaluation visant à privilégier des matériaux, une forme et des couleurs qui s'harmonisent à la façade du bâtiment et respecte son volume et son architecture n'est pas rempli ;

CONSIDÉRANT QUE l'objectif de préserver l'architecture des bâtiments et le caractère champêtre des espaces extérieurs le long de la rue Main n'est pas respecté parce que le critère d'évaluation visant à assurer que les aménagements paysagers et les éléments, tels les clôtures et les enseignes mettent en valeur le bâtiment et contribuent à rehausser la qualité du paysage champêtre n'est pas rempli ;

**Il est proposé par Reid Thompson  
Appuyé par Mark Gray**

DE REFUSER le PIIA relatif à la demande de certificat d'autorisation sur le lot 1 833 346 du cadastre du Québec (56 Beach).

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**



Résolution R2026-02-38

**3.5 56 Beach – PIIA Enseigne murale**

CONSIDÉRANT QU'une demande de certificat d'autorisation a été reçue pour une enseigne sur le lot 1 833 348 du cadastre du Québec (56 Beach) ;

CONSIDÉRANT QUE le règlement no. 571 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) indique des objectifs et critères à respecter pour une demande de ce type ;

CONSIDÉRANT QUE le Comité consultatif d'urbanisme a traité ce dossier lors de la rencontre du 3 février 2026 ;

CONSIDÉRANT la recommandation unanime du comité consultatif d'urbanisme de refuser le PIIA relatif à la demande de permis ;

CONSIDÉRANT QUE l'objectif que l'enseigne doit s'intégrer harmonieusement au bâtiment et être localisée de manière appropriée n'est pas respecté parce que le critère d'évaluation visant à privilégier une enseigne qui respecte les caractéristiques architecturales du bâtiment et du lieu où elle s'insère n'est pas rempli ;

CONSIDÉRANT QUE l'objectif que l'enseigne doit s'intégrer harmonieusement au bâtiment et être localisée de manière appropriée n'est pas respecté parce que le critère d'évaluation visant à privilégier des matériaux, une forme et des couleurs qui s'harmonisent à la façade du bâtiment et respecte son volume et son architecture n'est pas rempli ;

with buildings is not respected because the criterion aiming to prioritize materials, shapes and colours that harmonize with building façades, along with their volume and architecture, is not fulfilled;

WHEREAS the objective to preserve the architecture of the buildings and the rural character of outdoor spaces along Main Road is not respected because the criterion aiming to ensure that landscaping and elements such as fences and signs highlight the building and contribute in increasing the quality of the rural landscape is not fulfilled;

**It is moved by Reid Thompson  
Seconded by Mark Gray**

TO REFUSE the SPAIP of the certificate of authorization request on lot 1 833 346 of the cadastre of Quebec (56 Beach).

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**3.5 56 Beach – SPAIP Sign**

WHEREAS a certificate of authorization request was received for a sign on lot 1 833 348 of the cadastre of Quebec (56 Beach);

WHEREAS By-Law no. 571 concerning Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP) indicates objectives and criteria to fulfill for this type of permit application;

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee studied the request during the meeting held on February 3<sup>rd</sup>, 2026;

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee's unanimous recommendation to refuse the SPAIP in support of the permit request;

WHEREAS the objective to properly locate the signage while ensuring its harmonious integration with buildings is not respected because the criterion aiming to prioritize signage that respects the architectural characteristics of the building and installation locations is not fulfilled;

WHEREAS the objective to properly locate the signage while ensuring its harmonious integration with buildings is not respected because the criterion aiming to prioritize materials, shapes and colours that harmonize with building façades, along with their volume and architecture, is not fulfilled;



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

CONSIDÉRANT QUE l'objectif que l'enseigne doit s'intégrer harmonieusement au bâtiment et être localisée de manière appropriée n'est pas respecté parce que le critère d'évaluation visant à privilégier, pour les enseignes installées sur un bâtiment, des enseignes qui s'harmonisent entre elles (dimensions, matériaux, couleurs, etc.) n'est pas rempli ;

CONSIDÉRANT QUE l'objectif de préserver l'architecture des bâtiments et le caractère champêtre des espaces extérieurs le long de la rue Main n'est pas respecté parce que le critère d'évaluation visant à assurer que les aménagements paysagers et les éléments, tels les clôtures et les enseignes mettent en valeur le bâtiment et contribuent à rehausser la qualité du paysage champêtre n'est pas rempli ;

**Il est proposé par Mark Gray  
Appuyé par Reid Thompson**

DE REFUSER le PIIA relatif à la demande de certificat d'autorisation sur le lot 1 833 348 du cadastre du Québec (56 Beach).

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**



Résolution R2026-02-39

### **3.6 Demande de modification du Schéma de la MRC de Vaudreuil-Soulanges à la suite de l'entrée en vigueur du PMADR**

CONSIDÉRANT QUE le territoire de la Ville d'Hudson (ci-après « la Ville ») fait partie de la Communauté métropolitaine de Montréal (ci-après « CMM ») ;

CONSIDÉRANT QUE la CMM est entrée en période de révision du plan métropolitain d'aménagement et de développement (ci-après « PMAD ») en 2017 ;

CONSIDÉRANT QUE, durant l'exercice de révision du PMAD, le conseil de la CMM a adopté le *Règlement de contrôle intérimaire de la Communauté métropolitaine de Montréal numéro 2022-96 concernant les milieux naturels* (ci-après « RCI 2022-96 »), lequel est entré en vigueur le 16 juin 2022 ;

CONSIDÉRANT QUE le RCI 2022-96 visait notamment à protéger les milieux terrestres d'intérêt métropolitain identifiés à la Carte 1 du RCI 2022-96, lesquels incluent le couvert forestier présent sur le territoire de la Ville ;

CONSIDÉRANT QUE le conseil de la CMM a adopté le PMAD révisé le 9 juin 2025, lequel est entré en vigueur le 11 décembre 2025 ;

WHEREAS the objective to properly locate the signage while ensuring its harmonious integration with buildings is not respected because the criterion aiming to promote the inter-harmony of signage installed on buildings (dimensions, materials, colours, etc.) is not fulfilled;

WHEREAS the objective to preserve the architecture of the buildings and the rural character of outdoor spaces along Main Road is not respected because the criterion aiming to ensure that landscaping and elements such as fences and signs highlight the building and contribute in increasing the quality of the rural landscape is not fulfilled;

**It is moved by Mark Gray  
Seconded by Reid Thompson**

TO REFUSE the SPAIP of the certificate of authorization request on lot 1 833 348 of the cadastre of Quebec (56 Beach).

#### **CARRIED UNANIMOUSLY**

### **3.6 Request to amend the land use and development plan of the MRC of Vaudreuil-Soulanges following the entry into force of the PMADR**

WHEREAS the territory of the Town of Hudson (hereinafter "the Town") is part of the *Communauté métropolitaine de Montréal* (hereinafter "CMM");

WHEREAS the CMM entered into a revision period of the Metropolitan Land Use and Development Plan (hereinafter "PMAD") in 2017;

WHEREAS during the PMAD review exercise, the CMM Council adopted the *«Règlement de contrôle intérimaire de la Communauté métropolitaine de Montréal numéro 2022-96 concernant les milieux naturels»* (hereinafter "RCI 2022-96"), which came into force on June 16<sup>th</sup>, 2022;

WHEREAS RCI 2022-96 was intended to protect the terrestrial environments of metropolitan interest identified on Map 1 of RCI 2022-96, which include the forest cover present on the Town's territory;

WHEREAS the CMM Council adopted the revised PMAD on June 9<sup>th</sup>, 2025, which came into effect on December 11<sup>th</sup>, 2025;



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

CONSIDÉRANT QUE le PMAD révisé inclut des objectifs et des critères relatifs aux milieux naturels et demande aux MRC, dans le cadre de la révision de leur schéma d'aménagement et de développement (ci-après « SAD »), de procéder à leur identification et à l'encadrement des interventions à l'intérieur de ceux-ci afin de conserver la biodiversité (objectifs 3.1 et 3.2) ;

CONSIDÉRANT QUE le conseil de la CMM a adopté le 9 octobre 2025 le *Règlement numéro 2025-125 modifiant le RCI 2022-96*, lequel est entré en vigueur le 11 décembre 2025 ;

CONSIDÉRANT QUE la modification du RCI 2022-96 par le Règlement 2025-125 a notamment pour effet de retirer la Carte 1 et ainsi mettre fin à la protection temporaire des milieux terrestres d'intérêt métropolitain ;

CONSIDÉRANT QUE, selon le sommaire décisionnel de la CMM, cette décision est motivée par le fait que la majorité des milieux terrestres visés par le RCI 2022-96 sont déjà protégés par les mesures relatives aux bois et les corridors forestiers métropolitains lesquelles sont incluses dans les outils d'urbanisme des MRC et des villes, que les MRC devront à leur tour réviser leur SAD afin d'assurer leur conformité au PMAD révisé ainsi que des pressions judiciaires impliquant la CMM à l'égard du RCI 2022-96 ;

CONSIDÉRANT QUE le RCI 2022-96 visait une partie du couvert forestier sur le territoire de la Ville, lequel n'est pas visé par les mesures relatives aux bois et aux corridors forestiers métropolitains ;

CONSIDÉRANT QUE la modification du RCI 2022-96 par le Règlement 2025-125 a donc pour effet de retirer les protections pour le couvert forestier non inclus dans les bois et les corridors forestiers métropolitains ;

CONSIDÉRANT QUE la protection des milieux naturels est l'une des priorités pour la Ville ;

CONSIDÉRANT QUE la MRC de Vaudreuil-Soulanges a un délai de trois (3) ans pour procéder à la révision du SAD afin d'assurer sa conformité au PMAD révisé et d'intégrer les nouvelles orientations gouvernementales en matière d'aménagement du territoire (ci-après « OGAT ») ;

CONSIDÉRANT QUE les OGAT demandent notamment aux MRC de déterminer les territoires d'intérêt écologique, d'établir des moyens de conservation pour ces territoires, de déterminer les corridors écologiques et de prévoir les moyens pour favoriser leur maintien ou leur restauration ;

WHEREAS the revised PMAD includes objectives and criteria relating to natural environments and requires MRCs, as part of the revision of their land use and development plans (hereinafter "SAD"), to identify them and regulate interventions within them to conserve biodiversity (objectives 3.1 and 3.2);

WHEREAS on October 9<sup>th</sup>, 2025, the CMM Council adopted «*Règlement numéro 2025-125 modifiant le RCI 2022-96*», which came into force on December 11<sup>th</sup>, 2025;

WHEREAS the amendment to RCI 2022-96 via By-Law 2025-125 has the effect, among other things, of removing Map 1 and thus ending the temporary protection of terrestrial environments of metropolitan interest;

WHEREAS, according to the CMM's decision summary, this decision is motivated by the fact that the majority of terrestrial environments covered by RCI 2022-96 are already protected by measures relating to woods and metropolitan forest corridors, which are included in the urban planning tools of the MRCs and towns, that the MRCs will in turn have to revise their SADs to ensure their compliance with the revised PMAD, and that there is legal pressure involving the CMM with regard to RCI 2022-96;

WHEREAS RCI 2022-96 targeted part of the forest cover on the Town's territory that is not covered by measures relating to woods and metropolitan forest corridors;

WHEREAS the amendment to RCI 2022-96 via By-Law 2025-125 therefore has the effect of removing protections for forest cover not included in metropolitan woods and forest corridors;

WHEREAS the protection of natural environments is one of the Town's priorities;

WHEREAS the «*MRC de Vaudreuil-Soulanges*» has a period of three (3) years to review the SAD to ensure its compliance with the revised PMAD and to integrate the new government guidelines on land use planning (hereinafter "OGAT");

WHEREAS the OGATs require, among other things, that the MRCs identify areas of ecological interest, establish conservation measures for these areas, identify ecological corridors, and provide for measures to promote their maintenance or restoration;



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

CONSIDÉRANT QUE la Ville ne souhaite pas, durant la période de révision du SAD, que des interventions sur le territoire viennent compromettre les milieux naturels existants ;

**Il est proposé par Reid Thompson  
Appuyé par Mark Gray**

DE DEMANDER à la MRC de Vaudreuil-Soulanges de mettre en place des mesures de contrôle intérimaire pour la protection des milieux naturels durant la période de révision du SAD.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**



Résolution R2026-02-40

**3.7 Comité de développement économique CDE**

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 70 de la *Loi sur les cités et villes*, le conseil municipal peut nommer des commissions, composées d'autant de ses membres qu'il juge nécessaires, pour l'administration des affaires qu'il peut, par règlement ou résolution, leur confier;

CONSIDÉRANT QUE le conseil juge opportun de créer un comité de développement économique qui agit à titre consultatif et fait des recommandations au conseil municipal et dont ses principales responsabilités sont de:

- conseiller le conseil municipal sur les priorités économiques, notamment pour le noyau villageois, les corridors commerciaux et l'expérience touristique;
- soutenir la mise en œuvre du Plan directeur des parcs et espaces verts, de la Politique culturelle, du Plan de conservation et des efforts d'identité sous l'angle de la vitalité économique;
- agir comme table de concertation structurée avec les commerçants, restaurateurs, acteurs touristiques, organismes et organisateurs d'événements;
- coordonner avec Développement Vaudreuil-Soulanges sur les initiatives régionales et le soutien aux entreprises;
- contribuer à la préparation et au suivi du Rapport annuel de vitalité économique;

CONSIDÉRANT QUE la Ville a publié un appel de candidatures du 15 décembre 2025 au 26 janvier 2026, qu'un total de 21 candidatures a été obtenu et qu'un processus d'entrevue a eu lieu afin de rencontrer tous les candidats;

**Il est proposé par Daren Legault  
Appuyé par Mark Gray**

WHEREAS during the SAD review period, the Town does not wish to see any interventions on the territory that could compromise existing natural environments;

**It is moved by Reid Thompson  
Seconded by Mark Gray**

TO REQUEST that the «MRC de Vaudreuil-Soulanges» implement interim control measures to protect natural environments during the SAD review period.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**3.7 Economic Development Committee EDC**

WHEREAS under section 70 of the *Cities and Towns Act*, the Town Council may appoint commissions, composed of as many of its members as it deems necessary, for the administration of matters which it may, via by-law or resolution, entrust to them;

WHEREAS Council deems it necessary to form an Economic Development Committee that acts in an advisory capacity and makes recommendations to the Town Council, and whose main responsibilities are to:

- advise Town Council on economic development priorities, with special attention to the village core, commercial corridors and tourism experience;
- support the coherent implementation of the Parks and Green Spaces Master Plan, Cultural Policy, Conservation Plan, and branding efforts, from an economic vitality perspective;
- serve as a formal table for dialogue with merchants, restaurateurs, tourism actors, non-profit organizations and event organizers;
- coordinate with «Développement Vaudreuil-Soulanges» on regional initiatives, funding opportunities and business support;
- contribute to the drafting and follow-up of a yearly Economic Vitality Report.

WHEREAS the Town published a call for applications from December 15<sup>th</sup>, 2025 to January 26<sup>th</sup>, 2026, that a total of 21 applications were received and that an interview process took place in order to meet all the candidates;

**It is moved by Daren Legault  
Seconded by Mark Gray**



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

DE CRÉER le Comité de développement économique et de lui attribuer le mandat précité;

TO FORM the Economic Development Committee and to give it the aforementioned mandate;

DE NOMMER les membres suivants pour un mandat d'un an renouvelable :

TO APPOINT the following members for a renewable one-year mandate:

- Mairesse Chloe Hutchison, présidente;
- Conseiller Matthew Stenberg;
- Andrew Dumas;
- Anick Joannis;
- Briana Doyle;
- Charlie Ghorayeb;
- Erika MacPhee;
- Jay de la Durantaye;
- Karen Molson;
- Manbir Johal;
- Stewart Shulman;

- Mayor Chloe Hutchison, chair;
- Councillor Matthew Stenberg;
- Andrew Dumas;
- Anick Joannis;
- Briana Doyle;
- Charlie Ghorayeb;
- Erika MacPhee;
- Jay de la Durantaye;
- Karen Molson;
- Manbir Johal;
- Stewart Shulman;

QU'UN siège sur le comité soit réservé pour un représentant de Développement Vaudreuil-Soulanges afin d'agir à titre de liaison, sans droit de vote;

THAT ONE seat on the Committee be reserved for a representative of «*Développement Vaudreuil-Soulanges*» to act as a liaison, without voting rights;

QUE le comité soit coordonné par un représentant de l'administration municipale;

THAT the Committee be coordinated by a representative of the municipal administration;

QUE les règles de régie internes suivantes s'y appliquent :

THAT the following internal rules of procedure apply:

- La fréquence des rencontres est établie par l'administration municipale en concertation avec la présidente du comité;
- Un quorum de 7 membres est requis pour qu'une rencontre puisse se tenir;
- Les procès-verbaux du comité doivent être rendus disponibles au conseil municipal;
- Toutes autres règles de régie interne pouvant s'avérer nécessaires pourront être adoptées par le comité.

- The frequency of meetings is established by the municipal administration in consultation with the committee chair;
- A quorum of 7 members is required for a meeting to be held;
- The Committee minutes must be made available to the Town Council;
- Any other internal rules of procedure that may prove necessary may be adopted by the committee.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**CARRIED UNANIMOUSLY**



Résolution R2026-02-41

**3.8 Acceptation de la subvention TVB de la CMM et inscription du parc nature Sandy Beach au Répertoire métropolitain des initiatives de conservation**

**3.8 Acceptance for the CMM TVB grant and registration of Sandy Beach Nature Park in the Metropolitan Conservation Initiatives Directory**

CONSIDÉRANT QUE le Conseil souhaite recevoir l'aide financière de la Trame verte et bleue TVB de la CMM afin de réduire le fardeau fiscal des contribuables dans l'achat des lots du site Sandy Beach ;

WHEREAS the Council wishes to receive the TVB «*Trame verte et bleue*» financial assistance from the CMM in order to reduce the tax burden on taxpayers in the purchase of the Sandy Beach site lots;

CONSIDÉRANT QUE le Plan métropolitain d'aménagement et de développement de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) a comme objectif de protéger 17 % du territoire du Grand Montréal ;

WHEREAS the objective of the «*Plan métropolitain d'aménagement et de développement*» of the «*Communauté métropolitaine de Montréal*» (CMM) is to protect 17% of the Greater Montréal territory;



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

CONSIDÉRANT QUE la CMM a pris l'engagement de conserver 30% de son territoire à l'horizon de 2030 ;

WHEREAS the CMM has made a commitment to conserve 30% of its territory by 2030;

CONSIDÉRANT QUE la CMM met à la disposition des municipalités du Grand Montréal le Répertoire métropolitain des initiatives municipales de conservation (RMIMC) pour inscrire les sites qui ont pour vocation la conservation des milieux naturels sur le territoire de la Communauté métropolitaine de Montréal ;

WHEREAS the CMM makes available to Greater Montreal municipalities the «*Répertoire métropolitain des initiatives municipales de conservation*» (RMIMC) to list sites dedicated to the conservation of natural environments on the CMM territory;

CONSIDÉRANT QUE la Ville d'Hudson souhaite contribuer aux objectifs métropolitains de conservation du territoire ;

WHEREAS the Town of Hudson wishes to contribute to the metropolitan objectives of land conservation;

CONSIDÉRANT la Ville d'Hudson sera propriétaire des lots 3 080 938, 3 080 940, 3 080 941, 3 080 947, 3 080 948, 3 812 765 et 6 359 848 du Cadastre du Québec à des fins de conservation ;

WHEREAS the Town of Hudson will own lots 3,080,938, 3,080,940, 3,080,941, 3,080,947, 3,080,948, 3,812,765 and 6,359,848 of the Cadastre of Quebec for conservation purposes;

CONSIDÉRANT QUE les lots sus mentionnés ne sont pas inscrits au RMIMC ;

WHEREAS the above lots are not registered in the RMIMC;

CONSIDÉRANT QU'au moins 75 % de la surface de ces lots est occupée par des milieux naturels dont les processus naturels d'évolution et de développement d'un écosystème ne sont pas entravés par des activités anthropiques ;

WHEREAS at least 75% of the surface area of these lots is occupied by natural environments whose natural processes of evolution and development of an ecosystem are not hindered by human activities;

CONSIDÉRANT QUE ces lots sont localisés dans l'affectation URB – Aire urbaine au schéma d'aménagement et de développement de la MRC Vaudreuil-Soulanges dont les fonctions sont compatibles avec les objectifs de conservation des milieux naturels ;

WHEREAS these lots are located in the URB – Urban Area designation in the Land Use Planning and Development Plan of the MRC Vaudreuil-Soulanges whose functions are compatible with the objectives of conservation of natural environments;

CONSIDÉRANT QUE ces lots sont localisés dans une affectation Habitation au plan d'urbanisme dont les usages sont compatibles avec les objectifs de conservation des milieux naturels ;

WHEREAS these lots are located in a «*Habitation*» designation on the Urban Plan whose uses are compatible with the objectives of conservation of natural environments;

CONSIDÉRANT QUE le ministère des Affaires municipal et de l'Habitation a approuvé le règlement d'emprunt pour l'acquisition du site Sandy Beach par une lettre datée du 17 décembre 2025 ;

WHEREAS the «*ministère des Affaires municipal et de l'Habitation*» approved the loan by-law to purchase the Sandy Beach site by a letter dated December 17<sup>th</sup>, 2025;

CONSIDÉRANT QUE la Ville a déposé à la CMM le formulaire de demande de financement ;

WHEREAS the Town submitted the funding application form to the CMM;

**Il est proposé par Mark Gray  
Appuyé par Reid Thompson**

**It is moved by Mark Gray  
Seconded by Reid Thompson**

QUE la Ville communique à la Communauté métropolitaine de Montréal son intention d'accepter le financement TVB advenant son octroi par la CMM ;

THAT the Town of Hudson communicate to the «*Communauté métropolitaine de Montréal*» its intention to accept the TVB funding if granted by the la CMM;

QUE la Ville d'Hudson dépose à la Communauté métropolitaine de Montréal une demande d'inscription des lots 3 080 938, 3 080 940,

THAT the Town of Hudson file with the «*Communauté métropolitaine de Montréal*» an registration application for lots 3 080 938,



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

3 080 941, 3 080 947, 3 080 948, 3 812 765 et 6 359 848 au Répertoire métropolitain des initiatives municipales de conservation ;

QUE la Ville d'Hudson s'engage à maintenir les processus naturels d'évolution et de développement des milieux naturels du site visé ;

QUE la Ville d'Hudson s'engage à signaler, à la Communauté métropolitaine de Montréal, toutes modifications des caractéristiques ou des mesures de conservation du site visé dans un délai maximal de 90 jours.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



Résolution R2026-02-42

#### **3.9 Octroi de contrat à Nature-Action Québec - Plan de conservation et gestion du parc nature Sandy Beach**

CONSIDÉRANT QU'après de nombreux échanges et efforts concertés déployés de part et d'autre, la Ville d'Hudson et Nicanco Holdings inc. est parvenue à une entente nommée Transaction-Quittance « Version 14 août 2025 - Pour signature » pour l'achat par la Ville des lots du site Sandy Beach ;

CONSIDÉRANT l'avis de motion et dépôt du projet Règlement numéro 782-2025 décrétant une dépense de 9 648 136.00 \$ et un emprunt de 7 648 136.00 \$ pour l'acquisition des lots 3 080 938, 3 080 940, 3 080 941, 3 080 947, 3 080 948, 3 810 765 et 6 359 848 du Cadastre du Québec sur le territoire de la Ville d'Hudson (Sandy Beach) ;

CONSIDÉRANT QUE le règlement d'emprunt 782-2025 décrétant une dépense 9 648 136.00 \$ et un emprunt de 7 648 136.00 \$ pour l'acquisition des lots 3 080 938, 3 080 940, 3 080 941, 3 080 947, 3 080 948, 3 810 765 et 6 359 848 du Cadastre du Québec sur le territoire de la Ville d'Hudson (Sandy Beach) a été déclaré réputé avoir reçu l'approbation des personnes habiles le 24 septembre 2025 ;

CONSIDÉRANT QUE le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) a signifié, le 17 décembre 2025, son approbation du règlement d'emprunt 782-2025 ;

CONSIDÉRANT QUE la Ville d'Hudson sera propriétaire de l'ensemble des lots qui composent le site Sandy Beach ;

3 080 940, 3 080 941, 3 080 947, 3 080 948, 3 812 765 and 6 359 848 in the «*Répertoire métropolitain des initiatives municipales de conservation*»;

THAT the Town of Hudson commit to maintaining the natural processes of evolution and development of the natural environments of the site in question;

THAT the Town of Hudson undertakes to notify the «*Communauté métropolitaine de Montréal*» of any changes to the characteristics or conservation measures of the site in question within a maximum period of 90 days.

#### CARRIED UNANIMOUSLY

#### **3.9 Awarding of contract to Nature-Action Québec - Sandy Beach Conservation and Management Plan**

WHEREAS after numerous exchanges and concerted efforts on both sides, the Town of Hudson and Nicanco Holdings Inc. have reached an agreement entitled the Transaction-Discharge "Version August 14, 2025 - For Signature" for the purchase by the Town of the lots on the Sandy Beach site;

WHEREAS the notice of motion and tabling of the draft By-Law number 782-2025 decreeing an expenditure of \$9,648,136.00 and a loan of \$7,648,136.00 for the acquisition of lots 3,080,938, 3,080,940, 3,080,941, 3,080,947, 3,080,948, 3,810,765 and 6,359,848 of the Cadastre of Quebec on the territory of the Town of Hudson (Sandy Beach);

WHEREAS loan By-Law 782-2025 decreeing an expenditure of \$9,648,136.00 and a loan of \$7,648,136.00 for the acquisition of lots 3,080,938, 3,080,940, 3,080,941, 3,080,947, 3,080,948, 3,810,765 and 6,359,848 of the Cadastre of Quebec in the territory of the Town of Hudson (Sandy Beach) was declared deemed to have received the approval of qualified persons on September 24<sup>th</sup>, 2025;

WHEREAS on December 17<sup>th</sup>, 2025, the *ministère des Affaires municipales et de l'Habitation* (MAMH) announced its approval of Loan By-Law 782-2025;

WHEREAS the Town of Hudson will own all the lots that make up the Sandy Beach site;



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

CONSIDÉRANT QUE le Conseil souhaite assurer la conservation et la bonne gestion du site Sandy Beach ;

CONSIDÉRANT QUE la Ville a reçu une offre de service de la part de Nature-Action Québec pour l'élaboration d'un plan de gestion et de conservation qui inclut un processus de consultation public ;

CONSIDÉRANT QUE le règlement 708 sur la gestion contractuelle autorise l'octroi d'un contrat de services professionnels de gré à gré pour une dépense supérieure à 25 000.00 \$, mais inférieure au seuil décrété par le ministre ;

CONSIDÉRANT l'offre de services professionnels révisée d'élaboration d'un plan de conservation pour le site Sandy Beach reçue par Nature-Action Québec en date du 11 février 2026 ;

**Il est proposé par Daren Legault  
Appuyé par Mark Gray**

D'OCTROYER le contrat de services professionnels d'élaboration d'un plan de gestion et de conservation pour le site Sandy Beach, à Nature-Action Québec, pour un montant de 46 840.00 \$ (exonéré des taxes).

QUE cette dépense soit financée à même le surplus non affecté.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**



Résolution R2026-02-43

**3.10 Création du comité *ad hoc* horticulture et conception des paysages publics**

CONSIDÉRANT QUE l'article 70 de la *Loi des Cités et Villes (L.R.Q., C-19)* donne le pouvoir au conseil de nommer des comités permanents ou spéciaux ;

CONSIDÉRANT QUE le Conseil souhaite améliorer les pratiques horticoles et le design des paysages publics ;

CONSIDÉRANT QUE le Conseil juge opportun de créer un comité Adhoc dont le mandat est de réviser et de soumettre des recommandations au Conseil, sous la forme d'un rapport écrit, sur les enjeux liés à l'horticulture et le design des paysages publics, comme :

- Développer des lignes directrices pratiques et faciles à appliquer en matière d'horticulture et de conception des paysages publics, alignées sur le caractère de Hudson pour soutenir le personnel et les

WHEREAS Council wishes to ensure effective conservation and management of the Sandy Beach site;

WHEREAS the Town has received a service offer from Nature-Action Québec for the development of a Management and Conservation Plan that includes a public consultation process;

WHEREAS By-Law 708 on contract management authorizes the awarding of a professional services contract by mutual agreement for an expense greater than \$25,000.00, but less than the threshold decreed by the Minister;

CONSIDERING the revised offer of professional services for the drafting of the Sandy Beach Conservation Plan received by Nature-Action Québec on February 11<sup>th</sup>, 2026;

**It is moved by Daren Legault  
Seconded by Mark Gray**

TO AWARD the contract of professional services for the drafting of the Sandy Beach Management and Conservation Plan, to Nature-Action Québec, for an amount of \$46 840.00 (tax-exempt).

THAT this expenditure be financed from the unallocated surplus.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**3.10 Creation of the Ad Hoc Committee on horticulture and public landscape design**

WHEREAS Section 70 of the *Cities and Towns Act (R.S.Q., C-19)* gives the Council the power to appoint permanent or special committees;

WHEREAS Council wishes to improve horticultural practices and the design of public landscapes;

WHEREAS Council deems it appropriate to create an Ad Hoc Committee whose mandate is to review and submit recommendations to Council, in the form of a written report, on issues related to horticulture and the design of public landscapes, such as:

- Develop practical, easy-to-apply horticulture and public landscape design guidelines aligned with Hudson's character, to support staff and contractors as municipal projects advance.



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

- entrepreneurs à mesure que les projets municipaux avancent.
  - Améliorer la cohérence, la qualité et la durabilité des plantations et des espaces publics paysagers.
  - Formuler des recommandations sur la sélection des plantes, les stratégies de plantation, la composition du paysage et les considérations d'entretien avec une attention particulière aux projets d'investissement à venir tels que la rue Main est et l'intersection de Mount Pleasant,
  - Apporter des contributions de conception liées à la mise en œuvre du Plan directeur des parcs et espaces verts ainsi que du Plan de conservation des milieux naturels.
- Improve the coherence, quality, and durability of plantings and landscaped public spaces.
  - Provide recommendations on plant selection, planting strategies, landscape composition, and maintenance considerations, with particular attention to upcoming capital projects such as Main Road East and the Mount Pleasant intersection.
  - Offer design input related to the implementation of the Parks & Greenspace Master Plan and the Conservation of Natural Areas Plan.

**Il est proposé par Daren Legault  
Appuyé par Reid Thompson**

DE créer le Comité Adhoc en Horticulture et design des paysages publics ;

DE nommer les membres suivants dont le mandat est pour une période renouvelable de 6 mois :

- La mairesse Chloe Hutchison, présidente
- Le conseiller Mark Gray
- Le conseiller Robert Johnson
- Amanda Alfonso
- Loretta Baerg
- Gabrielle Bernardi-Dengo
- Ingrid Chartrand
- Brian Grubert
- Helen Kurgansky
- Julie-Anne Lanctot
- Liz Morgan
- June Penney
- Jacki Vanhaveren
- Megan Webster

QUE le comité soit coordonné par un représentant de l'administration municipale;

QUE les règles de conduite internes soient celles établies par la politique sur les comités de la Ville d'Hudson.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**



**3.11 Dépôt du procès-verbal du CCU – Décembre 2025**

Les membres du Conseil prennent acte du dépôt des procès-verbaux du comité consultatif d'urbanisme.

**It is moved by Daren Legault  
Seconded by Reid Thompson**

TO create the Ad Hoc Committee on Horticulture and Public Landscape Design;

TO appoint the following members for a renewable term of 6 months:

- The Mayor Chloe Hutchison, Chair
- The Councillor Mark Gray
- The Councillor Robert Johnson
- Amanda Alfonso
- Loretta Baerg
- Gabrielle Bernardi-Dengo
- Ingrid Chartrand
- Brian Grubert
- Helen Kurgansky
- Julie-Anne Lanctot
- Liz Morgan
- June Penney
- Jacki Vanhaveren
- Megan Webster

THAT the Committee be coordinated by a representative of the municipal administration;

THAT the internal rules of conduct be those established by the Town of Hudson's policy on municipal committees.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**3.11 Tabling of TPAC minutes – December 2025**

Members of Council take note of the tabling of the Town Planning Advisory Committee minutes.



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*



Dépôt

**3.12 Dépôt du rapport mensuel des permis émis – Janvier 2026**

Les membres du Conseil prennent acte du dépôt des rapports mensuels des permis émis du service de l'urbanisme.

**4. ADMINISTRATION ET FINANCES**



Résolution R2026-02-44

**4.1 Approbation des paiements – Février 2026**

CONSIDÉRANT QUE le Conseil a examiné les dépenses effectuées et les comptes à payer au 12 février 2026 ;

**Il est proposé par Daren Legault  
Appuyé par Reid Thompson**

D'APPROUVER le paiement des comptes au 12 février 2026 tels que présentés :

**3.12 Tabling of monthly reports for permits issued – January 2026**

Members of Council take note of the tabling of the monthly reports for permits issued by the Urban Planning Department.

**4. ADMINISTRATION AND FINANCE**

**4.1 Approval of disbursements – February 2026**

WHEREAS Council has examined the disbursements made and to be made for accounts payables as of February 12<sup>th</sup>, 2026;

**It is moved by Daren Legault  
Seconded by Reid Thompson**

TO APPROVE the following disbursements as of February 12<sup>th</sup>, 2026, as presented:

|  |                      |
|--|----------------------|
| Chèques / Cheques                              | 312 013.93 \$        |
| Chèques annulés / Cancelled Cheques            | (0.00 \$)            |
| Chèques électroniques / Electronic Checks      | 226 958.70 \$        |
| Débit direct / Direct debit                    | 60 709.51 \$         |
| Débit direct annulés / Cancelled direct debit  | (0.00 \$)            |
| <b>Sous-total des paiements / Sub-total</b>    | <b>599 682.14 \$</b> |
| Paie – Payroll - #PP02                         | 138 299.09 \$        |
| Paie - Payroll - # PP03                        | 147 114.89 \$        |
| <b>Total des comptes payés / Accounts paid</b> | <b>885 096.12 \$</b> |

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**CARRIED UNANIMOUSLY**



Résolution R2026-02-45

**4.2 Refinancement de l'émission 71100-11 comprenant les règlements d'emprunt 429, 483, 496, 497, 503, 534 et 549 – Concordance**

CONSIDÉRANT QUE, conformément aux règlements d'emprunts suivants et pour les montants indiqués en regard de chacun d'eux, la Ville d'Hudson souhaite emprunter par billets pour un montant total de 559 900 \$ qui sera réalisé le 9 mars 2026, réparti comme suit :

**4.2 Refinancing of issue 71100-11 including Loan By-Laws 429, 483, 496, 497, 503, 534 and 549 - Concordance**

"WHEREAS, in accordance with the following loan by-laws and for the amounts indicated for each of them, the Town of Hudson wishes to borrow by way of notes for a total amount of \$559,900, which will be issued on March 9<sup>th</sup>, 2026, allocated as follows:

|   |   |
|---|---|
| <b>Règlements d'emprunts # /<br/>Loan By-Laws #</b> | <b>Pour un montant de \$ /<br/>For a total amount of \$</b> |
|---|---|



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

|     |            |
|-----|------------|
| 429 | 32 444 \$  |
| 483 | 30 656 \$  |
| 496 | 133 900 \$ |
| 497 | 111 300 \$ |
| 503 | 58 900 \$  |
| 534 | 85 300 \$  |
| 549 | 107 400 \$ |

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de modifier les règlements d'emprunts en conséquence ;

WHEREAS it is necessary to modify the by-law accordingly;

CONSIDÉRANT QUE, conformément au 1<sup>er</sup> alinéa de l'article 2 de la *Loi sur les dettes et emprunts municipaux* (RLRQ, chapitre D-7), pour les fins de cet emprunt et pour le règlement d'emprunt numéro 496, la Ville d'Hudson souhaite réaliser l'emprunt pour un terme plus court que celui originellement fixé à ces règlements;

WHEREAS pursuant to the first paragraph of Section 2 of the *Act respecting municipal debts and loans* (CQLR, chapter D-7), for the purposes of this loan and for Loan By-law No. 496, the Town of Hudson wishes to contract the loan for a shorter term than the one originally set out in these by-laws;

**Il est proposé par Mark Gray  
Appuyé par Daren Legault**

**It is moved by Mark Gray  
Seconded by Daren Legault**

QUE les règlements d'emprunts indiqués au 1<sup>er</sup> alinéa du préambule soient financés par billets, conformément à ce qui suit :

THAT the loan by-laws referred to in the first paragraph of the preamble be financed by notes, in accordance with the following terms:

1. les billets seront datés du 9 mars 2026;
2. les intérêts seront payables semi-annuellement, le 9 mars et le 9 septembre de chaque année;
3. les billets seront signés par le (la) maire et le (la) greffier(ère)-trésorier(ère) ou trésorier(ère);
4. les billets, quant au capital, seront remboursés comme suit :

1. the notes shall be dated March 9<sup>th</sup>, 2026;
2. interest shall be payable semi-annually, on March 9<sup>th</sup> and September 9<sup>th</sup> of each year;
3. the notes shall be signed by the Mayor and the Clerk-Treasurer or Treasurer;
4. the notes, with respect to principal, shall be repaid as follows:

|             |                  |  |
|-------------|------------------|--|
| <b>2027</b> | <b>85 700 \$</b> |  |
| <b>2028</b> | <b>88 800 \$</b> |  |
| <b>2029</b> | <b>92 400 \$</b> |  |
| <b>2030</b> | <b>96 000 \$</b> |  |
| <b>2031</b> | <b>99 500 \$</b> | <b>(à payer en 2031 / to paid in 2031)</b> |
| <b>2031</b> | <b>97 500 \$</b> | <b>(à renouveler / to renew)</b>           |

QUE, en ce qui concerne les amortissements annuels de capital prévus pour les années 2032 et suivantes, le terme prévu dans le règlement d'emprunt numéro 496 soit plus court que celui originellement fixé, c'est-à-dire pour un terme de cinq (5) ans (à compter du 9 mars 2026), au lieu du terme prescrit pour lesdits amortissements, chaque émission subséquente devant être pour le solde ou partie du solde dû sur l'emprunt.

THAT, with respect to the annual principal repayments scheduled for the years 2032 and thereafter, the term provided for in Loan By-law No. 496 be shorter than the one originally established, namely a term of five (5) years (as of March 9, 2026), instead of the term prescribed for said repayments, each subsequent issue being for the balance or a portion of the balance remaining on the loan.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**5. GREFFE**

**5. TOWN CLERK**



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*



Résolution R2026-02-46

**5.1 Avis de vacance - Poste de conseiller du district 3**

CONSIDÉRANT le dépôt en annexe de la lettre de démission du conseiller du district 3, monsieur Peter Mate en date du 2 février 2026 ;

CONSIDÉRANT QUE cette démission crée une vacance au conseil municipal selon l'article 333 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* ;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 335 de cette même Loi le Conseil est informé que la vacance qui est constatée plus de 12 mois avant le jour fixé pour le scrutin de la prochaine élection générale doit être comblée par une élection partielle ;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 339 de la Loi, le président d'élection doit, dans les 30 jours du présent avis, fixer le jour du scrutin parmi les dimanches compris dans les 4 mois de l'avis ;

**Il est proposé par Robert Johnson  
Appuyé par Matthew Stenberg**

QUE le conseil prend acte de la démission de monsieur Peter Mate ;

QUE le conseil constate la vacance au poste de conseiller du district 3 ;

QUE la greffière adjointe, conformément à l'article 339 de cette même loi, soit autorisée à prendre toutes les mesures nécessaires pour combler ce poste conformément à la Loi.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**



Résolution R2026-02-47

**5.2 Nomination des membres du conseil municipal aux comités de la Ville d'Hudson**

CONSIDÉRANT la vacance du poste de conseiller du district 3 ;

CONSIDÉRANT la résolution R2025-12-274 qui nomme Peter Mate, conseiller du district 3 membre et président du comité consultatif d'urbanisme (CCU) ;

CONSIDÉRANT la résolution R-2025-12-282 qui nomme Peter Mate, conseiller du district 3 substitut, à titre de représentant de la Ville d'Hudson, afin de siéger au conseil d'administration de la Légion ;

CONSIDÉRANT la résolution R2025-12-298 qui nomme Peter Mate, conseiller du district 3 membre

**5.1 Notice of Vacancy – Position of Councillor for District 3**

CONSIDERING the submission of the attached letter of resignation from District 3 Councillor Peter Mate, dated February 2<sup>nd</sup>, 2026;

WHEREAS this resignation creates a vacancy on the municipal council in accordance with Section 333 of the *Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities*;

WHEREAS that, pursuant to Section 335 of the same Act, the Council is informed that a vacancy occurring more than 12 months before the day fixed for the next general election must be filled by a by-election;

WHEREAS that, pursuant to Section 339 of the Act, the Returning Officer must, within 30 days of this notice, fix the day of the election among the Sundays included in the 4 months following the notice;

**It is moved by Robert Johnson  
Seconded by Matthew Stenberg**

THAT Council acknowledges the resignation of Mr. Peter Mate;

THAT Council notes the vacancy in the position of councillor for District 3;

THAT the Assistant Town Clerk, in accordance with Section 339 of the same Act, be authorized to take all necessary measures to fill this position in accordance with the Law.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**5.2 Appointment of Town Council Members to the Town of Hudson Committees**

CONSIDERING the vacancy of the position of District 3 Councillor;

WHEREAS resolution R2025-12-274 appoints Peter Mate, District 3 Councillor, as elected member and Chair of the Town Planning Advisory Committee (TPAC);

WHEREAS resolution R-2025-12-282 appoints Peter Mate, District 3 Councillor, as alternate representative of the Town of Hudson to sit on the Board of Directors of the Legion;

WHEREAS resolution R2025-12-298 appoints Peter Mate, District 3 Councillor, as a member



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

et président du comité de développement économique ;

and Chair of the Economic Development Committee;

**Il est proposé par Matthew Stenberg  
Appuyé par Mark Gray**

**It is moved by Matthew Stenberg  
Seconded by Mark Gray**

DE NOMMER le conseiller Reid Thompson, conseiller du district 4 à titre de membre élu et président du comité consultatif d'urbanisme (CCU) pour un terme de deux (2) ans qui débute le 24 février 2026 ;

TO APPOINT District 4 Councillor Reid Thompson, as an elected member and Chair of the Town Planning Advisory Committee (TPAC) for a term of two (2) years beginning on February 24<sup>th</sup>, 2026;

DE NOMMER la mairesse, Chloe Hutchison, à titre de premier membre élu substitut du comité consultatif d'urbanisme (CCU) pour un terme de deux (2) ans qui débute le 24 février 2026 ;

TO APPOINT Mayor, Chloe Hutchison, as first substitute elected member of the Town Planning Advisory Committee (TPAC) for a term of two (2) years beginning on February 24<sup>th</sup>, 2026;

DE NOMMER le conseiller Daren Legault, conseiller du district 6, à titre de second membre élu substitut du comité consultatif d'urbanisme (CCU) pour un terme de deux (2) ans qui débute le 24 février 2026 ;

TO APPOINT District 6 Councillor Daren Legault, as second substitute elected member of the Town Planning Advisory Committee (TPAC) for a term of two (2) years beginning on February 24<sup>th</sup>, 2026;

DE NOMMER le conseiller Matthew Stenberg, conseiller du district 2, substitut à titre de représentant de la Ville d'Hudson afin de siéger au conseil d'administration de La Légion en l'absence du conseiller Daren Legault ;

TO APPOINT District 2 Councillor Matthew Stenberg, as alternate representative of the Town of Hudson to sit on the Board of Directors of the Legion in the absence of Councillor Daren Legault;

DE NOMMER la mairesse, Chloe Hutchison, membre et présidente du comité de développement économique pour un mandat un (1) an qui débute le 24 février 2026.

TO APPOINT Mayor, Chloe Hutchison, as a member and Chair of the Economic Development Committee for a term of one (1) year beginning on February 24<sup>th</sup>, 2026.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**CARRIED UNANIMOUSLY**



**5.3 Dépôt du certificat du greffier relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement – Règlement d'urbanisme 526.19.1-2025**

**5.3 Tabling of Town Clerk's certificate regarding registration procedure – Urban Planning By-Law 526.19.1-2025**

Conformément à l'article 557 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*, la greffière procède au dépôt du certificat du greffier relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement du règlement d'urbanisme 526.19.1-2025.

In accordance with Section 557 of the *Act respecting elections and referendums in municipalities*, the Town Clerk shall file the Town Clerk's certificate relating to the registration procedure for Urban Planning By-Law 526.19.1-2025.

**6. RESSOURCES HUMAINES**

**6. HUMAN RESOURCES**



**6.1 Dépôt – Liste de mouvement de personnel - Embauches et départs du personnel syndiqué – Février 2026**

**6.1 February 2026 - List of personnel movements - Unionized staff hires and departures - Tabling**


Les membres du Conseil prennent acte du dépôt de la liste de mouvement de personnel - Embauches et départs du personnel syndiqué – Février 2026.

Members of Council take note of the tabling of the February 2026 - List of personnel movements - Unionized staff hires and departures.



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

 Résolution R2026-02-48

**6.2 Autorisation de signature pour la lettre d'entente – Octroi d'une prime pour remplacement temporaire au service du greffe**

CONSIDÉRANT QUE la Ville doit assurer une bonne gestion de ses ressources nécessitant des ententes particulières auprès du syndicat pour la nomination dans une fonction de greffière par intérim;

CONSIDÉRANT QUE la convention collective ne prévoit pas de prime liée à l'ajout de responsabilités;

CONSIDÉRANT QUE des discussions ont eu lieu entre le Syndicat et la Ville;

**Il est proposé par Daren Legault  
Appuyé par Mark Gray**

D'ENTÉRINER la lettre d'entente no. 27, intervenue entre les parties; que celle-ci soit faite sans admission quelconque de la part des parties et ne pourra être utilisée à titre de précédent;

QUE la lettre d'entente entre en vigueur rétroactivement à la date de l'entente;

QUE cette dépense soit affectée conformément au budget prévu.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

 Résolution R2026-02-49

**6.3 Appui financier et organisationnel à la formation d'un futur préventionniste**

CONSIDÉRANT QUE le poste de préventionniste au service des incendies d'Hudson est vacant depuis le 11 avril 2022 ;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de la *Loi sur la sécurité incendie et du Règlement sur les conditions pour exercer au sein d'un service de sécurité incendie municipal, Chapitre II (Prévention)*, la personne qui agit à titre de préventionniste doit être titulaire d'une attestation d'études collégiales avec une certification de Technicien en prévention incendie (TPI) ;

CONSIDÉRANT la difficulté d'attraction de candidat avec un horaire à temps partiel dans le domaine de prévention incendie et les multiples tentatives d'embauche à la Ville ;

CONSIDÉRANT les besoins régionaux en prévention incendie versus les candidats disponibles ;

**6.2 Authorization to sign the Letter of Agreement – Letter of agreement regarding the granting of a temporary replacement premium in the Clerk's Office**

WHEREAS the Town must ensure the proper management of its resources, requiring special agreements with the Union for the appointment of an interim Town Clerk;

WHEREAS the Collective Agreement does not provide for a bonus linked to the addition of responsibilities;

WHEREAS discussions have taken place between the Union and the Town;

**It is moved by Daren Legault  
Seconded by Mark Gray**

TO RATIFY Letter of Agreement no. 27, entered into between the parties; that it be made without any admission whatsoever on the part of the parties and may not be used as a precedent;

THAT the Letter of Agreement shall enter into force retroactively on the date of the agreement;

THAT this expenditure be allocated in accordance with the planned budget.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**6.3 Financial and organizational support for the training of a future Fire Prevention officer**

CONSIDERING that the position of Fire Prevention Officer has been vacant since April 11<sup>th</sup>, 2022;

CONSIDERING that pursuant to the *Fire Safety Act and the Regulation respecting the conditions for practicing within a municipal fire safety service, Chapter II (Prevention)*, a person acting as a prevention specialist must hold a college diploma with certification as a Fire Prevention Technician (TPI);

CONSIDERING the difficulty of attracting candidates with a part-time schedule in the field of fire prevention and the Town's multiple attempts to hire;

CONSIDERING regional fire prevention needs versus available candidates;



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

CONSIDÉRANT l'étude sur les conditions des postes de préventionniste sur le territoire de la MRC Vaudreuil-Soulanges et la grille de comparables complétée par le directeur du SSI d'Hudson et présentées au conseil ;

CONSIDÉRANT l'approbation du conseil de modifier le poste pour un poste de pompier / préventionniste à temps plein pour rencontrer les besoins du SSI ainsi que d'être plus compétitifs dans le marché pour l'attraction et la rétention de candidats ;

CONSIDÉRANT QUE nous avons un candidat de l'interne intéressé à aller suivre la formation de technicien en prévention contre les incendies offerte au collège Montmorency et qu'il est accepté dans le programme ;

**Il est proposé par Mark Gray  
Appuyé par Reid Thompson**

QUE la Ville confirme son support financier et une garantie d'embauche à monsieur Brandon Malone dans un poste de pompier-préventionniste, le tout sous condition de la réussite de sa formation académique menant à l'obtention de son diplôme de TPI prévue pour avril 2027 ;

QUE cette dépense soit affectée conformément au budget prévu.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## 7. CULTURE & LOISIRS



Résolution R2026-02-50

### 7.1 Subvention aux associations et organismes locaux 2026

CONSIDÉRANT QUE le conseil a évalué les demandes d'appuis financiers des associations et organismes municipaux en lien avec la Politique de reconnaissance et de soutien des organismes à but non lucratif ;

CONSIDÉRANT QUE la Ville procède à l'adoption des approbations par résolution ;

**Il est proposé par Reid Thompson  
Appuyé par Mark Gray**

D'ADOPTER la liste des contributions financières pour supporter ses organismes et d'en confirmer la teneur par lettre aux organismes dans les meilleurs délais après l'adoption des présentes :

| Organisme                             | Montant  |
|---------------------------------------|----------|
| • Le Pont / Bridging                  | 4 000 \$ |
| • La popote roulante                  | 1 000 \$ |
| • Festival du film canadien de Hudson | 4 500 \$ |
| • Le Nichoir                          | 3 000 \$ |

CONSIDERING the study on the conditions of fire prevention officer positions in the MRC of Vaudreuil-Soulanges' territory and the comparative grid completed by the Hudson SSI director and presented to the Council;

CONSIDERING the Council's approval to change the position to a full-time firefighter / fire prevention officer position to meet the needs of the HFD and to be more competitive in the market for attracting and retaining candidates;

CONSIDERING we have an internal candidate interested in pursuing the fire prevention technician training offered at Montmorency College and he has been accepted into the program;

**It is moved by Mark Gray  
Seconded by Reid Thompson**

THAT the Town confirm its financial support and a guarantee of employment for Mr. Brandon Malone in a firefighter-preventionist position, subject to his successful completion of his academic training leading to his TPI diploma, scheduled for April 2027;

THAT this expenditure be allocated in accordance with the planned budget.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

## 7. CULTURE & RECREATION

### 7.1 Subsidies to local associations and organizations 2026

WHEREAS Council has evaluated requests for financial support from municipal associations and organizations as per the Policy for recognition and support of non-profit organizations;

WHEREAS the Town confirms the approved donations through the adoption of a resolution;

**It is moved by Reid Thompson  
Seconded by Mark Gray**

TO ADOPT the following financial contributions and to confirm this information by letter to the organizations as soon as possible following the adoption of this resolution:

| Organization                       | Amount  |
|------------------------------------|---------|
| • Le Pont / Bridging               | \$4,000 |
| • Meals on Wheels                  | \$1,000 |
| • Hudson Festival of Canadian Film | \$4,500 |
| • Le Nichoir                       | \$3,000 |



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

|  |                  |  |                 |
|--|------------------|--|-----------------|
| • Centre d'histoire vivante Greenwood                                | 8 500 \$         | • Greenwood Centre for Living History                                | \$8,500         |
| • Festival de musique de Hudson                                      | 8 500 \$         | • Hudson Music Festival  | \$8,500         |
| • Hudson Village Théâtre   | 10 000 \$        | • Hudson Village Theatre   | \$10,000        |
| • Série de musique de chambre d'Hudson                               | 2 000 \$         | • Hudson Chamber Music Series  | \$2,000         |
| • Exposition de voitures d'Hudson                                    | 1 000 \$         | • Hudson Auto Show   | \$1,000         |
| • Collectif alimentaire de Hudson                                    | 5 500 \$         | • Hudson Food Collective   | \$5,500         |
| • Centre créatif Hudson  | 8 500 \$         | • Hudson Creative Hub  | \$8,500         |
| • Scouts Cavagnal Hudson   | 3 000 \$         | • 1st Cavagnal Scouts Hudson   | \$3,000         |
| • Société historique de Hudson                                       | 6 500 \$         | • Hudson Historical Society  | \$6,500         |
| • Arts Hudson  | 1 000 \$         | • Arts Hudson  | \$1 000         |
| • MF Orchestre   | 1 500 \$         | • MF Orchestra   | \$1,500         |
| • Balconfête Hudson  | 1 000 \$         | • Hudson Porchfest   | \$1,000         |
| • Bibliothèque Como Lending Library                                  | 1 000 \$         | • Como Lending Library   | \$1,000         |
| • Orchestre symphonique des jeunes de<br>Vaudreuil-Soulanges (OSJVS) | 1 000 \$         | • Orchestre symphonique des jeunes<br>de Vaudreuil-Soulanges (OSJVS) | \$1,000         |
| <b>Total :</b>   | <b>71 500 \$</b> | <b>Total :</b>   | <b>\$71,500</b> |

QUE la dépense soit imputée conformément au budget prévu.

THAT the expenditure be charged in accordance with the budget.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**CARRIED UNANIMOUSLY**



Résolution R2026-02-51

**7.2 Interdiction de stationnement et fermeture de rues – Défilé de la St-Patrick 2026**

**7.2 St-Patrick Parade 2026 – Streets closures and parking bans**

CONSIDÉRANT QU'un défilé pour souligner la Saint-Patrick se tiendra le samedi, 21 mars 2026 dès 13h sur la rue Main à partir de la rue Côte St-Charles jusqu'au Centre communautaire ;

WHEREAS a parade to celebrate Saint-Patrick's Day will be held on Saturday, March 21<sup>st</sup>, 2025 at 1 pm on Main Road from Côte St-Charles to the Community Center;

CONSIDÉRANT QUE l'événement nécessite la fermeture de :

WHEREAS the event requires the closure of:

1. La rue Côte St-Charles entre la rue Ridge et la rue Main, de 10h jusqu'à approximativement 15h ;
2. La rue Main, entre la rue Côte St-Charles et la rue Beach, de 12h30 jusqu'à approximativement 15h ;
3. Le stationnement du Centre communautaire, du vendredi soir, le 20 mars, jusqu'à environ 17h le 21 mars ;

1. Côte St-Charles between Ridge and Main Road, from 10 am until approximately 3 p.m.;
2. Main Road, between Côte St-Charles and Beach, from 12:30 pm until approximately 3 p.m.;
3. The Community Center parking lot, from Friday evening, March 20<sup>th</sup>, until approximately 5 p.m. on March 21<sup>st</sup>;

CONSIDÉRANT QUE l'événement nécessite l'interdiction de stationnement sur certaines rues pour assurer une circulation des véhicules ;

WHEREAS this event requires that parking be prohibited on certain streets to ensure traffic flow;

**Il est proposé par Daren Legault  
Appuyé par Mark Gray**

**It is moved by Daren Legault  
Seconded by Mark Gray**

D'APPROUVER la fermeture de la rue Côte St-Charles entre la rue Ridge et la rue Main, de 10h à environ 15h le samedi 21 mars ;

TO APPROVE the closure of Côte St-Charles between Ridge and Main Road, from 10 am to approximately 3 pm on Saturday March 21<sup>st</sup>;

D'APPROUVER la fermeture de la rue Main entre la rue Côte St-Charles et la rue Beach de 12h30 à environ 15h le samedi 21 mars ;

TO APPROVE the closure of Main Road between Côte St-Charles and Beach from 12:30 pm to approximately 3 pm on Saturday, March 21<sup>st</sup>;



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

D'APPROUVER la fermeture du stationnement du centre communautaire du vendredi soir, le 20 mars, jusqu'à environ 17h le 21 mars ;

TO APPROVE the closure of the community center parking lot from Friday evening, March 20<sup>th</sup>, until approximately 5 pm on March 21<sup>st</sup>;

D'APPROUVER les interdictions de stationnement tels que présentées au plan soumis.

TO APPROVE the parking restrictions as shown on the submitted plan.

### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### CARRIED UNANIMOUSLY



Résolution R2026-02-52

#### 7.3 Autorisation de paiement – Équipement nautique

#### 7.3 Authorization for payment – Nautical equipment

CONSIDÉRANT QUE le projet d'ajouter un service de location d'embarcation nautique au parc Jack Layton a nécessité l'achat de matériel nautique ;

CONSIDERING the plan to add a boat rental service to Jack Layton Park required the purchase of nautical equipment;

CONSIDÉRANT QUE des factures doivent être acquittées afin d'assurer la poursuite et la bonne réalisation du projet ;

WHEREAS invoices must be paid to ensure the continuation and successful completion of the project;

CONSIDÉRANT QUE des fonds ont été alloués dans le Programme triennal d'immobilisations (PTI) pour l'amélioration des parcs et que ces fonds sont financés à partir du surplus non affecté ;

WHEREAS funds have been allocated in the Three-Year Capital Program (PTI) for park improvements and these funds are financed from the unallocated surplus;

CONSIDÉRANT QUE la somme de 7 566,60 \$ avant taxes et 542,50 \$ de transport doit être transférée du GL 02-701-50-526 au Projet LO-250 ;

WHEREAS the sum of \$7,566.60 before taxes and \$542.50 for shipping must be transferred from GL 02-701-50-526 to Project LO-2501;

CONSIDÉRANT QUE la présente résolution a pour but d'approuver l'utilisation du surplus non affecté pour les factures au projet LO-2501 ;

WHEREAS the purpose of this resolution is to approve the use of the unallocated surplus for the remaining expenses of project LO-2501;

**Il est proposé par Robert Johnson  
Appuyé par Mark Gray**

**It is moved by Robert Johnson  
Seconded by Mark Gray**

D'APPROUVER le paiement d'un montant de 7 566,60 \$ avant taxes et 542,50 \$ de transport à Pelican Intl Inc pour l'achat de kayaks, pagaies, ancre et gilets de sauvetage pour le service de location d'embarcation nautique ;

TO APPROVE payment of \$7,566.60 before taxes and \$542.50 for shipping to Pelican Intl Inc. for the purchase of kayaks, paddles, anchors, and life jackets for the watercraft rental service;

D'APPROUVER le paiement d'un montant de 8 000,00 \$ avant taxes à Notre-Dame-de-l'Île-Perrot pour l'achat de planche à pagaie, cordes, pagaies et troussees de sauvetages pour le service de location d'embarcation nautique ;

TO APPROVE Payment of \$8,000.00 before taxes to Notre-Dame-de-l'Île-Perrot for the purchase of paddleboards, paddles, ropes, and rescue kits for the watercraft rental service;

QUE ces dépenses soient financées par le surplus non affecté.

THAT these expenditures be financed from the unallocated surplus.

### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### CARRIED UNANIMOUSLY

## 8. TRAVAUX PUBLICS

## 8. PUBLIC WORKS



Résolution R2026-02-53

#### 8.1 Résolution rejetant les soumissions reçues suite à l'appel d'offres public AO-2026-02-TP – Construction et location de bureaux modulaires

#### 8.1 Resolution rejecting bids received in response to public tender AO-2026-02-TP – Construction and rental of modular offices



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

CONSIDÉRANT QUE la Ville d'Hudson a procédé à un appel d'offres public pour la construction et la location de bureaux modulaires AO-2026-02-TP ;

WHEREAS the Town of Hudson issued a public call for tenders for the construction and rental of modular offices AO-2026-02-TP;

CONSIDÉRANT QUE les soumissions reçues ont été ouvertes publiquement le 9 février 2026 ;

WHEREAS the bids received were opened publicly on the February 9<sup>th</sup>, 2026;

CONSIDÉRANT QUE suite à cet appel d'offres deux (2) soumissions ont été reçues ;

WHEREAS following this call for tenders, two (2) bids were received;

| Entreprises ayant soumis un prix / Companies that have submitted a quote | Prix / Price (avant taxes / before taxes) |
|--|---|
| Gestion Karmat: 907 600.00 \$  | Gestion Karmat: \$907 600.00              |
| AMB Modulable: 630 000.00 \$   | AMB Modulable: \$630 000.00               |

CONSIDÉRANT QUE le prix le plus bas soumis dépasse largement la valeur estimée du contrat ;

CONSIDERING THAT the lowest bid submitted significantly exceeds the estimated value of the contract;

**Il est proposé par Daren Legault  
Appuyé par Reid Thompson**

**It is moved by Daren Legault  
Seconded by Reid Thompson**

QUE le conseil municipal de la ville de Hudson rejette toutes les soumissions reçues suite à l'appel d'offre public pour la construction et la location de bureaux modulaires AO-2026-02-TP.

THAT the Town of Hudson Council reject all bids received in response to the public call for tenders for the construction and rental of modular offices AO-2026-02-TP.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**CARRIED UNANIMOUSLY**

## **9. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

## **9. PUBLIC SAFETY**



Résolution R2026-02-54

### **9.1 Renouvellement de l'entente de service de premiers répondants - 2026**

### **9.1 Renewal of the First Responder Service Agreement - 2026**

CONSIDÉRANT QUE la *Loi sur les services préhospitaliers d'urgence* (RLRQ, chapitre S-6.2) (la « LSPU ») vise à ce que soit apportée, en tout temps, aux personnes faisant appel à des services préhospitaliers d'urgence une réponse appropriée, efficiente et de qualité ;

WHEREAS the *Act respecting pre-hospital emergency services* (CQLR, chapter S-6.2) aims to ensure that, at all times, individuals using pre-hospital emergency services receive an appropriate, efficient and high-quality response;

CONSIDÉRANT QUE les Parties ont pris connaissance des objectifs du Plan pour mettre en œuvre les changements nécessaires en santé (2022) et de la Politique gouvernementale sur le système préhospitalier d'urgence (2022) ;

WHEREAS the Parties have taken note of the objectives of the Plan to implement the necessary changes in health (2022) and of the Government Policy on the pre-hospital emergency system (2022);

CONSIDÉRANT QUE la présente entente découle des initiatives stratégiques du Plan d'action gouvernemental (2023-2028) en matière de services préhospitaliers d'urgence ;

WHEREAS this agreement stems from the strategic initiatives of the Government Action Plan (2023-2028) regarding pre-hospital emergency services;

**Il est proposé par Mark Gray  
Appuyé par Reid Thompson**

**It is moved by Mark Gray  
Seconded by Reid Thompson**



Séance régulière tenue le 24 février 2026  
Regular meeting held on February 24<sup>th</sup>, 2026

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

QUE la Ville d'Hudson renouvelle l'entente de service de premiers répondants en date du 1er janvier 2026.

THAT the Town of Hudson renews the first responder service agreement effective January 1<sup>st</sup>, 2026.

QUE le directeur du service des incendies soit autorisé à signer tout document pertinent à cet effet.


THAT the Fire Department Director be authorized to sign all necessary documents for the purposes of this resolution.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**10. RÈGLEMENTS**

**10. BY-LAWS**

 **10.1 Adoption - Règlement 770.1-2026 visant à modifier le règlement 770-2024 sur l'utilisation du parc nature et de la plage Sandy Beach**

**10.1 By-Law 770.1-2026 amending By-Law 770-2024 on the use of Sandy Beach nature park and beach – Adoption**

*Item retiré de l'ordre du jour*

*Item withdrawn from the agenda*

**11. AUTRES INSTANCES**


**11. OTHER AUTHORITIES**

**12. AFFAIRES NOUVELLES**

**12. NEW BUSINESS**

**DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**

**SECOND QUESTION PERIOD**

 Résolution R2026-02-55

**13. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**13. ADJOURNMENT OF MEETING**

**Il est proposé par Reid Thompson  
Appuyé par Mark Gray**

**It is moved by Reid Thompson  
Seconded by Mark Gray**

QUE la séance soit levée à 20h31.

THAT the meeting be adjourned at 8:31 P.M.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**CARRIED UNANIMOUSLY**

---

**Chloe Hutchison  
Mairesse / Mayor**

---

**Renée Huneault  
Greffière adjointe / Assistant Town Clerk**